

## PACK+PRINT ASIA '98



多位嘉賓主持剪綵儀式



剪綵儀式過後，觀眾魚貫入場。



本中心同事作最後準備以迎接參觀者。



香港印刷業商會總務部長李純熙先生(中)  
與秘書許文正先生參觀本中心攤位時與本刊  
編輯李志明先生合照。

# 第十二屆亞洲 國際包裝及 印刷器材 展覽會

第十二屆亞洲國際包裝及印刷器材展覽會，於七月二十三至二十六日，一連四天假九龍灣香港國際展貿中心舉行，吸引本港多間包裝及印刷器材供應商參展。香港印刷業商會、香港包裝專業協會、《廣東印刷》編輯部與及本中心亦為參展商之一。

今年參展商包括：環球國際企業有限公司、佳業文儀有限公司、欽日正工業有限公司、傳息電腦有限公司、康萃有限公司、信諾賽克（香港）有限公司、多米諾印刷技術有限公司、輝泉國際有限公司、致富貿易公司、金漢工程公司、杭州科雷工貿有限公司、華漢商業器材有限公司、依瑪士公司、祺昌號、港城賀咭出版有限公司、意大利鐳射機械（亞洲）有限公司、萬力包裝（香港）公司、商系洋行有限公司、譽邦實業有限公司、P.T. Embossindo Utama、快捷包裝有限公司、理想香港有限公司、上海克勒錫克拜油墨化工有限公司、蘇州紫興紙業有限公司、德機印刷器材有限公司、和東國際有限公司、環球商業機器有限公司、環球工業設備有限公司、環球印刷器材有限公司、兆騰企業有限公司等。

展品涵蓋印刷機械、物料及設備，包括：噴墨編碼機、條碼標籤列印機、激光噴碼機、郵件處理

機、膠鐵兩用釘裝機、數碼速印機、自動分紙、摺紙、摺信、入信封機、各類電腦表格處理器材、自動標貼機、打孔機、小型雙色柯式印刷機、電腦製版器材、紫外線乾燥系統、PS 版曬版機、沖版機、絲網曬版機；印刷四色、UV、EB、防偽、水性等油墨、輪轉膠印油墨、凹凸版印刷油墨、絲網印刷油墨，紙張、塑料、金屬及複合包裝印刷油墨、印花塗料色漿等。此外還有月曆、請柬、賀咭展銷。

縱觀今屆展覽會，可能是展覽場館位處較僻，人流並不多，但是入場觀眾皆為買家，是有意前來洽購產品的人士。今次展覽會對本中心來說得益不淺，在這四天內，我們派發了《印刷資源月刊》第七期共六千本，銷售PANTONE及書籍所得約二萬元，並獲得三百多張來賓的名片。

據大會公佈，第十三屆亞洲國際包裝及印刷器材展覽會，將於明年在灣仔香港會議展覽中心舉行，希望能有更多商戶參展，並吸引更多買家入場洽談生意，使本港失色多年的印刷展覽會，另有一翻新貌！



安興紙業集團行政總裁姚國安先生與李志明先生於本中心攤位內留影。



香港印刷業商會理事長何家鏗先生（右）與秘書許文正先生攝於該會的攤位內。



參觀者正聽取香港印刷業商會的同事介紹有關資料。



多名參觀者在《廣東印刷》編輯部攤位翻閱該刊。



商系洋行正示範“巨山”滾筒式過膠機的操作過程。



的佳印刷器材的同事向觀眾介紹其代理的電腦噴繪機。



德機印刷器材展出多台小型裝訂機器。



兆騰企業展示各款條碼標籤列印機及各種耗材。



Next Technologies 的同事忙於向觀眾講解有關乾片輸出機及數碼直接印版輸出機的資料。



致富貿易公司所展出的數碼咭片機及 PBS 海報系統吸引了不少觀眾。



金漢工程展出設有標準光源的工作檯及製版器材。



環球印刷器材展出 AB Dick 世紀 3500 型雙色印刷機及 DPM 2000 數碼製版機。



觀眾正圍觀著華漢興業有限公司所展出的 Duplo 數碼速印機、配頁釘裝機及小型膠脊機。



買家正與馬可印刷器材的負責人洽談生意。

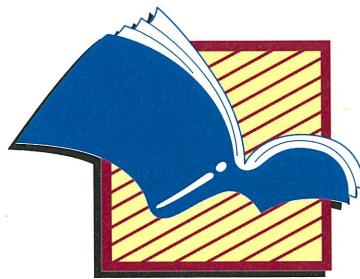


參觀者停步注視著和東國際有限公司展出的全自動各類郵件高速印鑑壓印機。



理想香港有限公司展出多款型號的數碼速印機。

**PACK+PRINT  
ASIA '98**



# 第九屆香港書展

由貿易發展局主辦的第九屆香港書展於7月22至27日假香港會議展覽中心新翼舉行，貿易發展局總裁施祖祥於開幕禮上表示，香港是通往大中華地區市場的門戶，而且具備高質素的出版及印刷業，是亞太區的中英文書刊製作及出版中心。

施祖祥說，香港享有言論及出版自由，而且通訊網絡發達，可迅速獲取世界各地資訊，因此出版業能蓬勃發展。此外，香港的印刷業在國際市場上也向以品質卓越，價錢合理和交貨期準見稱。

他續稱，香港憑著高質素的出版及印刷業，配合其位處大中華地區市場大門的優勢，及擁有精通兩文三語和經驗豐富的人才，自然是製作及出版中、英文或雙語刊物的理想地點。一年一度的香港書展，一直扮演著推廣香港書刊市場的角色。而書展內的國際交易專區—「國際版權交易會」，更可進一步鞏固香港作為亞太區版權交易中心的地位。

主禮嘉賓民政事務局局長藍鴻震表示，香港書展為出版商及業內人士，提供了一個推廣書刊和有關產品的場所，同時為市民提供機會，接觸各類型讀物。而書展內的「國際版權交易會」則突顯香港作為亞洲版權貿易中心的地位。

「第九屆香港書展」有來自內地、台灣、德國、英國、新加坡、伊朗及澳門等地共三百多間中外書商前來參展。會場內劃分為不同展

區，包括「書刊館」、「中國內地出版商專區」、「聯合出版集團專區」、「台北出版人館」、「兒動天地」、「年青人天地」、「音樂坊」、「文儀及藝術廊」及「基督教坊」，分別展出各類最新出版書籍、印刷品及文儀用具。

在「國際版權交易會」內，共有二十二家公司參展。並於7月23日舉辦「亞洲出版研討會」，探討兩岸三地版權法和香港圖書出版業近況。

貿易發展局經廣泛諮詢公眾及業內人士的意見後，決定今年書展不能展示或售賣第二類刊物。第二類刊物是指含有色情、暴力或令人噁心內容的不雅刊物。由於上屆發現多張偽造的工作人員入場證，今年使用新的設計：每張證均編有號碼、印有雷射的展覽會徽號、最下端印有色帶，並蓋上特製的雙色貿易發展局印鑑。



每年書展均吸引不少人士甘心排長龍等待入場。



李祖澤先生陪同藍局長參觀聯合出版集團的攤位。



華叔與藍局長在翻閱新書，喜上眉梢。

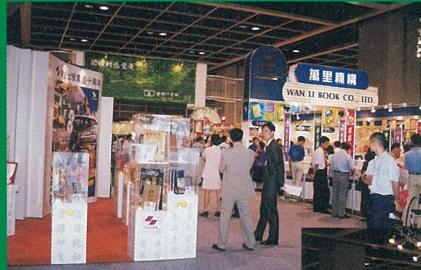
會場內設有版權洽談中心，方便業內人士洽商版權業務。



會場一景，人流如鯽。



「文儀及藝術廊」展出各式各樣的文具及精品。



聯合出版集團的攤位



「阿虫」的攤位展銷各款由他繪畫的漫畫產品，並在現場為顧客簽名留念。



急不及待的漫畫迷為看心頭好，就算坐於垃圾桶旁又何妨？



仍是漫畫世界

